

Por ejemplo...

Annielle vive con su madre y tiene un hijo de tres años. Trabaja dieciocho horas por semana en un almacén cercano en el turno nocturno, cobra el sueldo mínimo y gana \$604 por mes. Ha decidido comenzar un curso de contabilidad en un colegio público de la zona. Mientras ella esté estudiando, el Estado le pagará los gastos de una guardería para su hijo, y le pagará a su madre para que lo cuide durante la noche mientras Anielle trabaja. Anielle deberá contribuir un copago mensual de \$21,67 para el cuidado de su hijo. El Programa de asistencia económica (MAP, por sus siglas en inglés) la ayudará a pagar dos clases cada semana.

Isabel y Quan tienen dos hijos, de uno y cinco años. Isabel está estudiando para obtener un diploma de grado en tecnología de la información en una universidad del estado de Illinois. Quan gana \$22.750 por año. Ellos tienen derecho a recibir ayuda para el cuidado de sus hijos durante el tiempo en que ninguno de los dos puede hacerlo. El copago mensual por este servicio es de \$73,66.

Sarah tiene 20 años, es soltera y madre de dos niños de menos de dos años. Recibe \$650 por mes para el sostenimiento de sus hijos y está estudiando para obtener su diploma GED en un colegio comunitario local. El Estado paga para que sus hijos acudan a una guardería durante el día mientras ella está en la escuela. Su copago mensual es de \$30,33.

La misión de Women Employed es mejorar la situación económica de las mujeres y eliminar los obstáculos que impiden la equidad económica. Promovemos la igualdad en el lugar de trabajo, aumentamos el acceso a la capacitación y la educación, y ofrecemos medios innovadores e información a las mujeres para que logren obtener empleos que les permitan proveer para sus familias.

www.womenemployed.org

Tú también puedes recibir ayuda para pagar el cuidado de tus hijos si:

1. Tienes un trabajo y ganas menos que los valores que se indican en la tabla de este folleto, o
2. Recibes asistencia social y estudias, estás recibiendo capacitación o realizas otro trabajo aprobado por tu asistente social, o
3. Eres padre adolescente (menos de 20 años) y cursas estudios secundarios o estudios secundarios alternativos o un programa GED.

Si deseas obtener más información, llama sin costo al 877-20-CHILD (877-202-4453). El Condado de Cook ofrece recursos adicionales a través de Action for Children (312-823-1100).

¿Necesitas ayuda para pagar la universidad?

El Programa de asistencia económica (MAP, por sus siglas en inglés) puede ayudarte, tanto si estudias en jornada completa o media jornada, como si tomas de a una o dos clases por vez.

El programa MAP está disponible para todos los estudiantes universitarios de Illinois cuyas necesidades económicas y características generales coinciden con el criterio de selección. No es necesario devolver los subsidios del MAP y puedes utilizarlos para pagar clases y matrículas en la mayoría de las instituciones de estudios superiores de Illinois. El MAP también está disponible para estudiantes que trabajan y están inscritos el mínimo de tres horas de crédito por semestre.

Si deseas recibir más información acerca del programa MAP y obtener una lista de los colegios y universidades aprobados, visita www.collegezone.com o llama a la Comisión de asistencia para estudiantes de Illinois, al 800-899-ISAC. Asegúrate de solicitar la asistencia financiera el enero o febrero antes de comience el año escolar para recibir toda la ayuda que te corresponde.



Recibe ayuda para pagar el cuidado de tus hijos
mientras estudias o te capacitas



Women Employed

¿Necesitas ayuda para pagar por el cuidado de tus hijos mientras estudias o mientras estás en un programa de capacitación laboral?

Puedes tener la posibilidad de entrar en un programa del Estado de Illinois que ayuda a padres de pocos ingresos y que estudian a pagar el cuidado de sus hijos.

Los padres con bajos ingresos son elegibles de recibir asistencia para el cuidado de sus hijos a fin de realizar cualquiera de las siguientes actividades de capacitación o educativas:

■ **Alfabetización, Educación básica para adultos, Inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) y clases de preparación para el GED.** Los padres pueden recibir ayuda para el cuidado de los hijos durante dos años sin necesidad de trabajar. Una vez transcurridos los dos años, deben trabajar al menos veinte horas por semana.

■ **Programas de entrenamiento vocacional.** Los padres pueden recibir ayuda para el cuidado de los hijos durante dos años sin necesidad de trabajar. Una vez transcurridos los dos años, deben trabajar al menos veinte horas por semana.

■ **Programas de grado de dos y cuatro años.** Los padres pueden recibir ayuda para el cuidado de los hijos durante cuatro años sin necesidad de trabajar. Una vez transcurridos los cuatro años, deben trabajar al menos veinte horas por semana.

Los ingresos de la familia deben ser inferiores a los valores que se indican en la tabla de más abajo, de acuerdo al tamaño de la familia.

En el sitio Web del Departamento de Servicios Humanos de Illinois, <http://www.dhs.state.il.us/applications/ChildCareEligCalc/eligcalc.asp>, podrá verificar si cumple con los requisitos para participar de estos programas.

Tamaño familia	Ingreso mensual* (Julio 1, 2008)
2	\$2,334
3	\$2,934
4	\$3,534
5	\$4,134
6	\$4,734
7	\$5,334
8	\$5,934

*Las cuotas de ingreso mensual se recalculan anualmente y entran en vigencia el 1 de Julio de cada año.

¿Cómo funciona?

■ Los padres eligen quién cuidará de su hijo (hogar con licencia, centro de cuidado de niños, familiar, amigo o vecino).

■ Cada familia debe realizar un copago según los ingresos de la familia, el tamaño de la familia y la cantidad de niños bajo cuidado. El Estado reembolsa al proveedor de acuerdo con las tarifas preestablecidas.

■ No hay una cantidad mínima de horas de asistencia a clases para los padres.

■ La asistencia para el cuidado de niños cubre las horas de clase, el tiempo de estudio (una hora por crédito del curso) e investigación, tiempos de traslado, biblioteca y laboratorio, así como todo el tiempo que dedique al trabajo o a una actividad educativa obligatoria no remunerada, como prácticas de docencia y pasantías.

■ El programa ofrece ayuda para el cuidado de niños menores de 13 años y para niños con necesidades especiales menores de 19 años.

Para participar del programa de cuidado de niños:

1. Si no tienes un proveedor de cuidado para niños, comunícate con la agencia Child Care Resource and Referral (CCR&R) de tu zona o llama sin costo al 877-20-CHILD (877-202-4453) para establecer contacto con la agencia de tu zona. Solicita hablar con un consultor de padres que te ayudará a decidir qué tipo de cuidado es más conveniente para tu familia y tu hijo, y te ofrecerá una lista de proveedores de cuidado para niños.

2. Una vez que tengas un proveedor de cuidado para niños, completa el formulario de solicitud. Para obtener un formulario de solicitud comunícate con la CCR&R de tu zona llamando sin costo al 877-20-CHILD (877-202-4453). También puedes obtener formularios de solicitud en Internet.

Encontrarás la versión en inglés en: <http://www.dhs.state.il.us/onenetlibrary/27897/documents/Forms/IL444-3455.pdf>.

La versión en español se encuentra en: <http://www.dhs.state.il.us/onenetlibrary/27897/documents/Forms/IL444-3455S.pdf>.

Es posible que la guardería de tu zona también tenga formularios de solicitud.

3. Debes demostrar que estás o estarás inscrito en algún programa de capacitación o educación.

4. Debes demostrar los ingresos totales de la familia.

La asistencia para el cuidado de los niños sea a través del Departamento de Servicios Humanos de Illinois (IDHS, por sus siglas en inglés).

¿Necesitas ayuda para pagar la universidad?

Lee la parte de atrás de este folleto para obtener más información.